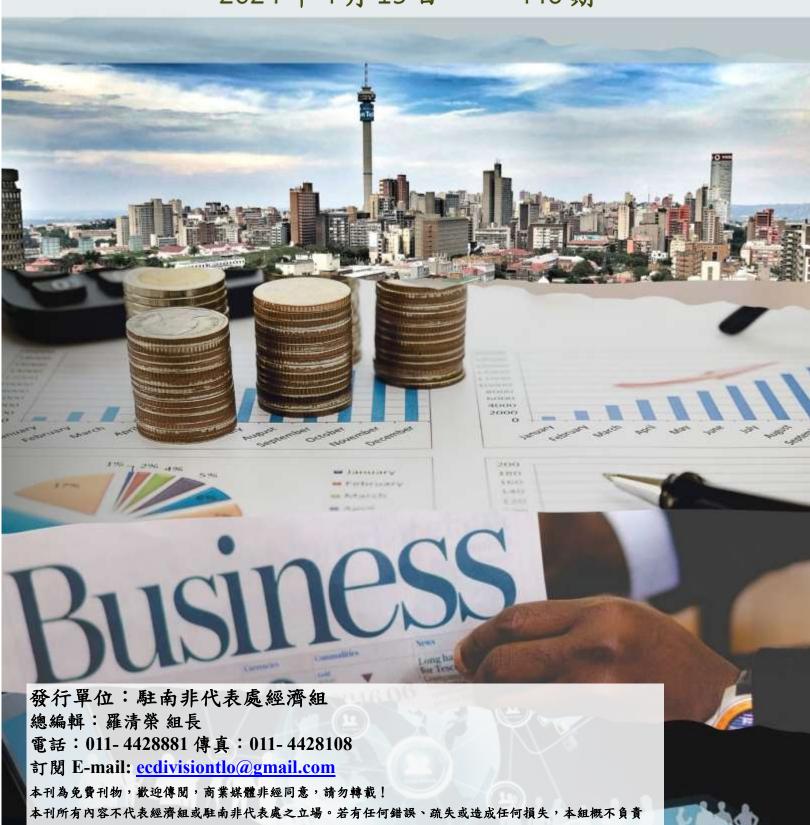
## 臺斐經濟貿e雙周刊

BI-WEEKLY TAIWAN - SA ECONOMIC & TRADE BULLETIN 2024年4月15日 446期



## 目錄 Content

| 南非商情  |    |
|---|----|
| 2024年3月南非國內新車銷售量為44,237輛 與2023年同期相較 減少11.7% | 4  |
| 2024年第一季南非執行長信心指數下降至 45.4 點                 | 4  |
| 2024年非洲經濟治理指數 南非排名第三                        | 5  |
| 南非打造公正且具氣候韌性的未來從市政建設開始                      | 5  |
| 南非能源利用率(EAF)下滑主因可能來自強制要求本土製造的 10%規則         | 6  |
| 南非必須儘速實施再生能源總體規劃                            | 7  |
| 南非政府持續加強交通運輸 以促進經濟成長                        | 7  |
| 南非鉑金需求將面臨電動車產業帶來的革命性衝擊                      | 8  |
| 南非央行宣布近期利率將不作調整                             | 9  |
| 南非電信市場具投資商機                                 | 9  |
| 非洲商情  |    |
| 東非共同體(EAC)應積極進口替代產業以促進出口 發展區域經濟             | 10 |
| 東部及南部非洲共同市場(COMESA)舉行資通訊產業驗證研討會加強數位發展       | 10 |
| 非洲國家需要採用更環保之糧生產方法及避免糧食浪費 以確保非洲糧食供應之未來發展     | 11 |
| 日產汽車將在非洲推出電動混合動力汽車 測試市場需求                   | 12 |
| 衣索比亞  |    |
| 邦特蘭尋求加強與衣索比亞的「雙邊」關係                         | 12 |
| 肯亞  |    |

| 日本豐田將於肯亞設汽車生產線           | 13 |
|--------------------------|----|
| 尚比亞                      |    |
| 尚比亞加快經濟增長,重點加強貿易和基礎設施建設  | 14 |
| 盧安達                      |    |
| 盧安達電動摩托車蓬勃發展             | 15 |
| 臺灣商情                     |    |
| 我國積體電路業 113 年產值可望轉呈正成長   | 16 |
| 專題                       |    |
| 南非人工智慧(AI)應用機會           | 18 |
| 臺斐主要經濟指標                 |    |
| 南非經濟指標                   | 28 |
| 臺斐雙邊貿易指標                 | 29 |
| 臺斐前 25 大進出口產品            | 30 |
| 臺斐雙邊商展檔期表                |    |
| 南非 2024 年 4 月至 5 月 商展檔期表 | 35 |
| 臺灣 2024 年 商展檔期表          | 37 |
| 公告欄                      |    |
| 「第26屆海外臺商磐石獎-卓越臺商選拔表揚辦法」 | 38 |
| 台灣銀行南非分行開戶及融資申請所需文件      | 39 |
| 歡迎臺商刊登廣告                 | 41 |

# **B**usiness Report

## 2024年3月南非國內新車銷售量為44,237輛與2023年同期相較減少11.7%

南非全國汽車製造商協會(Naamsa)公布最新數據顯示,2024年3月南非國內新車銷售量為44,237輛,較2023年同期之50,114輛相比,減少11.7%。

另汽車出口銷售量為 2,4161 輛,較去年同期之 33,136 輛減少 27.1%。今年第一季南非新車總銷售量為 8,4837 輛,較 2023 年同期下降 5.3%。

雖南非經濟成長前景不容樂觀,但南非儲備銀行表示,今年南非預期經濟成 長率為 1.2%。且南非儲備銀行可能在今年下半年開始降息,預期南非新車銷售 情況將在降息後有所改善。

經濟組 摘譯(4月8日 Business Day)

## 2024年第一季南非執行長信心指數下降至 45.4點

南部商業顧問公司 Merchantec Capital 公布最新數據,南非執行長信心指數 2024 年第一季下降至 45.4 點,信心下降最大原因係所有產業投資表現下滑及經濟振興情況不如預期。

調查顯示 79.7%之執行長表示,對 5 月大選結果感到擔憂,當前政治及對商業環境影響不甚樂觀,南非經濟前景恐惡化,呼籲政府進行經濟改革。

多數執行長表示,南非政府必須推動數位化,並加強政府治理包括反貪腐及 改善總體經濟表現等,以改善非洲營商環境。

經濟組 摘譯(4月4日 Business Day)

## 2024年非洲經濟治理指數 南非排名第三

數據分析公司世界經濟(World Economics)公布最新數據顯示,2024年非洲經濟治理指數(World Economics Governance in Africa)前五名分別為模里西斯、納米比亞、南非、波札那與迦納等國。

良善治理係永續發展之基石,各國須提高透明度、建立問責制度與遵守法治等。鑑於非洲人口紅利及自然資源,良善治理對於非洲大陸尤為重要,正確利用這些資源可使非洲國家成為全球經濟之主要參與者。

該指數透過貪腐、法治、新聞自由及政治權利等指標來評估,以深入了解非洲國家治理績效。

經濟組 摘譯(4月8日 Business Day)

## 南非打造公正且具氣候韌性的未來從市政建設開始

2024年3月底,C40城市氣候領導聯盟(C40 Cities)、總統氣候委員會(Presidential Climate Commission)和南非地方政府協會(South African Local Government Association)邀請來自南非各市政當局和民間社會的代表,討論如何實施公正轉型及打造城市韌性的氣候變遷解決方案。

南非地方政府所管理如何實現國家公正轉型願景的重要部門,包括交通、建築和廢棄物管理,甚至再生能源領域,市政當局必須推廣於建物屋頂安裝太陽能板,並接受市民對再生能源的社會所有權。

茲瓦尼(Tshwane)和伊莉沙白港(Gqeberha)等南非汽車業主要城市必須確保汽車製造競爭力,以滿足新能源汽車(New Energy Vehicle, NEV)需求,並最大限度地減少即將淘汰內燃機(Internal Combustion Engines, ICE)汽車所造成的損失。

德班(eThekwini)社區護理中心透過其永續農業園區為外來移民提供法律援助、住房支持和就業機會,而茲瓦尼(Tshwane)則對年輕女性進行智慧小規模農業培訓,從而滿足糧食安全需求。

開普敦(Cape Town)的亞特蘭提斯綠色科技經濟特區(Atlantis Greentech Special Economic Zone)目前已吸引7億蘭特(約3千7百萬美元)的投資,並創造322個永久性就業機會,未來計畫在2030年吸引60億蘭特投資並創造3千個額外就業機會。

C40 研究指出,到 2030 年,透過氣候行動計畫將可替南非城市創造超過 180 萬個就業機會。

經濟組 摘譯(3月 28日 The Star 新聞)

## 南非能源利用率(EAF)下滑主因可能來自強制要求本土製造的 10% 規則

南非強制要求在地生產製造的採購法規即俗稱 10%規則 (the 10% rule),是 南非政府 2000 年制定優惠採購政策框架法案 (Preferential Procurement Policy Framework Act, PPPFA) 的規定之一,惟政策推出後卻對南非國營企業 (State-Owned Enterprises, SOEs) 營運帶來始料未及的不利結果。

德國知名能源公協會 Vgbe 近期發布的能源報告 (Vgbe Energy Report) 指出,此類採購法規造成南非國營電力公司 Eskom 管理系統功能失調,並使其能源利用率 (Energy Availability Factor, EAF) 急遽下滑。

Eskom內部推行 PPPFA 後導致購買或維修成本比一般獨立電力供應商 (Independent Power Provider, IPP) 高出許多,PPPFA 除要求當地供應商參與,並規定廠商必須於發電廠附近增設據點,除增加 Eskom 供應鏈管理成本,並使部分優質代理商直接放棄招標。

南非 PPPFA 的強制在地化條款導致國營企業營運成本大幅增加、品質管理 惡化及設備維護時程延遲,也間接促成南非近期不得不頻繁實施大規模限電措 施。

經濟組 摘譯(3 月 28 日 The Star 新聞)

## 南非必須儘速實施再生能源總體規劃

南非再生能源總體規劃 (South Africa Renewable Energy Masterplan, Sarem) 協調員 Gaylor Montmasson-Clair 日前在非洲太陽能儲存和未來能源展 (Solar Storage Live Africa and Future Energy Show) 時表示,南非應儘速實施 Sarem,為南非能源政策所帶來經濟發展、就業機會和社會轉型提供指引方向。

Sarem 是南非在 2030 年針對再生能源和儲存價值鏈的產業包容性發展計劃, 旨在協助南非因大規模限電措施導致製造業和採礦業等產業營運受到影響後如何 再次推動南非產業發展。

由於南非國營電力公司 Eskom 無法提供穩定電力來源,南非對替代能源的 需求因而跟著水漲船高,2024年3月中下旬於南非約翰尼斯堡所舉辦的太陽能展 覽在3天內共吸引大約20,000名參觀者,其中500家參展廠商也向企業和家庭展 示如何利用再生能源減少對南非國家電力公司的依賴。

經濟組 摘譯(3 月 28 日 The Star 新聞)

## 南非政府持續加強交通運輸 以促進經濟成長

南非交通部長 Sindisiwe Chikunga 於 3 月 27 日在交通運輸策略研討會 (strategic workshop for the transport sector)中表示,南非政府致力於培育有全球格局之交通生態系統,以適應不斷變化之社會需求。

南非政府致力於提高交通系統效率與永續性,並加強振興鐵路基礎設施及運 營績效,包括恢復鐵路主要幹道、訊號系統、車站現代化計劃及車輛擴建及現代 化等。

南非交通部將持續推動道路融資政策及公共交通補貼政策等關鍵政策,以加 強南非運輸系統之韌性與效率,促進物流網發展及經濟成長。

經濟組 摘譯(4月3日 Business Day)

## 南非鉑金需求將面臨電動車產業帶來的革命性衝擊

近期鉑金(platinum)和鈀金(palladium)價格從高峰下跌後導致供應量出現短缺、採礦業陸續裁員以及主要生產國南非決定關閉部分礦山等結果,但南非汽車製造商對鉑族金屬(Platinum Group Metals, PGMs,註1)需求何時下降的看法不盡相同,預估將取決於未來純內燃機汽車、混合動力車與電動車銷售走勢。

鉑金和鈀金兩種金屬主要用於處理汽車排放廢氣的催化轉換器,該領域約佔 鉑金需求的40%和鈀金銷售量的80%。有分析師認為,鉑族金屬在傳統內燃機中 的使用存在長尾效應(註2),隨著採礦業供應量下降,價格反倒可能得到相對 良好支撐。

然而,全球知名金融顧問集團麥格理 (Macquarie) 分析師指出,汽車產業 對鉑金和鈀金的需求將在 2025 年後開始下降。鈀金在 2018 年底至 2022 年初期 間,其價格上漲約兩倍多,達到每盎司 3,000 美元以上,但去 (2023) 年價格暴 跌 39%後,本 (2024) 年迄今亦下跌 9%之多。

儘管仍有生產商和分析師認為鉑金需求可能受惠於氫能經濟供給燃料電池汽車而出現新一波成長,但麥格理分析資料認為,到 2030 年與氫能相關的鉑金總需求將難以大幅提升至 25 萬盎司以上,現階段汽車業目前每年消耗約 330 萬盎司鉑金。

國際知名金屬礦業諮詢顧問公司 Metals Focus 則表示,南非 PGM 礦商目前僅 35%的收入來自鉑金,以目前的價格計算,南非約有一半的礦場仍在虧損生產鉑族金屬,促使礦商轉需依賴鉻等其他礦產,而位於北美的礦場也面臨同樣壓力。

註 1: 鉑族金屬 (Platinum-group metals, PGMs),又稱鉑系金屬,是指元素 週期表中位於第 5 及第 6 週期的 8 族、9 族及 10 族元素,包括第 5 週期的釘 (Ru)、銠 (Rh)、鈀 (Pd) 和第 6 週期的鋨 (Os)、銥 (Ir)、鉑 (Pt)。

經濟組 摘譯(3月 28日 The Star 新聞)

## 南非央行宣布近期利率將不作調整

南非中央銀行(South African Reserve Bank, SARB)行長 Lesetja Kganyago 於本(2024)年 3 月 27 日舉行之貨幣政策委員會(Monetary Policy Committee,MPC)會議宣布,央行利率近期暫不作調整,表示優惠貸款利率也將維持在 11.75%。

Kganyago 行長表示,考量全球失業率上升、去(2023)年最後一季南非經濟表現不佳以及大規模限電措施等因素,南非央行最終決定維持利率不變。

南非知名信貸公司 BetterBond 臨時執行長 Bradd Bendall 強調,由於南非正處於蘭特幣波動的選舉期間,央行對利率採取謹慎態度的決定並不意外,而下次回購利率(repo rate)公告將在本年5月份大選後的第2天,預計降息可望在本年下旬宣布。

經濟組 摘譯(3月 28日 The Star 新聞)

## 南非電信市場具投資商機

南非投資銀行 RMB表示,電信業在南非及非洲大陸之電信基礎建設包括電信塔、光纖及數據中心等具龐大投資機會,光纖網路正從南非擴張至非洲大陸。

南非科技公司 Maziv 於 2023 年底獲 250 億蘭特融資,以擴展其光纖網路業務。另一家南非科技商 MetroFibre Networx 於 2022 年亦貸款 50 億蘭特發展光纖事業,南非國內電信市場投資前景持續看好。

南非 Absa 銀行表示,隨著對電信基礎建設及監管體制之持續投資,降低上網費用及提高寬頻上網速度將能推動撒哈拉以南非洲地區與全球數位經濟接軌,促進經濟發展。

經濟組 摘譯(4月8日 Business Day)

# **B**usiness Report

## 東非共同體(EAC)應積極進口替代產業以促進出口發展區域經濟

東非共同體(EAC)鼓勵會員國積極進口替代產業以促進出口,發展區域經濟。此舉可透過本地製造業生產增加出口,減少現有貿易逆差,並提高非洲大陸內部貿易。

東非共同體並建議所有會員國儘速運用泛非支付和結算系統(Pan African Payment Settlement System),促進貿易便捷化。另區域內投資製造業發展亦能促進產品多樣化及提高附加價值。

目前東非共同體國家 80% 之出口銷往世界其他非非洲大陸國家,主要品項係初級產品。僅有 20%之出口及 19%的進口來自非洲其他國家,主要品項亦為初級產品。

註:東非共同體(East African Community, EAC)係由肯亞、烏干達、坦尚尼亞、蒲隆地、盧安達、南蘇丹及剛果民主共和國等7個東非國家於1967年首次組成之區域性國際組織,後於1977年解散。二度於2000年成立,索馬利亞則於2023年簽署加入,總部位於坦尚尼亞。目標在於東非貨幣統一與之後組成一個聯邦,擁有共同的憲法、總統與會議等

經濟組 摘譯(4月5日東非共同體(EAC)新聞稿)

## 東部及南部非洲共同市場(COMESA)舉行資通訊產業驗證研討會加強 數位發展

東部及南部非洲共同市場(COMESA)於2024年3月25日至27日在烏干達舉行資通訊產業驗證研討會,近50名政府官員與專家與會,聚焦討論光纖基礎設施政策及監管框架草案,加強該地區數位發展。

烏干達資訊通信技術國家指導部常務秘書 Aminah Zawedde 在會上表示,目前僅有37%之非洲人使用網路,為彌補這數位落差,需在非洲新建25萬個4G基地台及鋪設25萬公里之光纖。

東部及南部非洲共同市場電信專員 Leonard Chitundu 表示,光纖基礎設施政策及監管框架草案將促進光纖營運商共享電纜基礎設施,從而降低鋪設光纖成本,增強市場競爭力及網路覆蓋率。

註:東部及南部非洲共同市場(COMESA)成員國包括蒲隆地、葛摩、剛果民主共和國、吉布地、埃及、厄立垂亞、衣索比亞、索馬利亞、肯亞、利比亞、突尼西亞、馬達加斯加、馬拉威、模里西斯、盧安達、塞席爾、蘇丹、史瓦帝尼、烏干達、尚比亞、辛巴威等 21 國,秘書處位於尚比亞。

經濟組 摘譯(4月3日東部及南部非洲共同市場新聞稿)

## 非洲國家需要採用更環保之糧生產方法及避免糧食浪費 以確保非洲糧食供應之未來發展

全球顧問公司 PwC表示,非洲國家需要採用更環保之糧生產方法及避免糧食浪費,以確保非洲糧食供應之未來發展,並以永續發展模式滿足未來對人類營養之預期需求。

非洲面臨糧食問題,加上俄烏戰爭及以巴衝突造成供應鏈中斷及糧食短缺,包括人口成長、氣候變遷及對資源密集型農業之依賴等,加劇全球糧食永續生產之挑戰。

另為解決糧食問題,供應鏈需更加透明,因國際社會越來越需要糧食來源之可靠資訊,消費者亦欲了解食品生產商情況,建立生產商與消費者間之信任,以 期在採購、生產、儲存、運輸與消費之複雜環境中進行農業產銷最佳化。

經濟組 摘譯(4月3日 Business Day)

## 日產汽車將在非洲推出電動混合動力汽車 測試市場需求

日本汽車製造大廠日產汽車(Nissan)近期表示,該公司計劃在突尼西亞推出電動混合動力汽車,測試市場需求以決定是否進軍非洲電動汽車市場。

目前電動車價格超出多數消費者負擔能力,而包括南非在內的一些非洲國家 則面臨著停電、鐵路及港口擁堵問題,使電動車銷售情況困難。日產 e-Power 技 術系統包括帶有發電機之汽油引擎、電池及電動馬達。電動馬達利用電池組中儲 存之電力直接向車輪提供動力。

日產在埃及及南非擁有製造工廠,在非洲已有 60 多年歷史,並計劃在撒哈拉以南非洲地區推出新型中檔自動變速汽車。

經濟組 摘譯(3月 25日 Business Day)

## 衣索比亞 邦特蘭尋求加強與衣索比亞的「雙邊」關係

根據衣國媒體報導,邦特蘭財政部長 Mohammed Farah Mohammed 率領 "高 階代表團"訪問衣索比亞。

衣索比亞外交部(MFAE)週三發布的最新消息透露,代表團會見了該部國務部長 Misganu Arega。 外交部表示:"兩國代表團探討了貿易、投資、能源合作和聯合基礎設施項目的合作機會,以加強和擴大雙方關係。"

據稱,代表團表示有興趣「加強與衣索比亞的雙邊關係,並強調重點關注貿易、基礎設施發展和經濟合作的重要性」。從 MFAE 的聲明來看,衣索比亞方面的反應似乎是正面的。部長 Misganu表示,衣索比亞致力於「與邦特蘭的關係,並確認願意在各個領域進行合作。他也向邦特蘭政府最近成功舉行的選舉致以祝賀。」

3月30日,邦特蘭宣布撤回對索馬利亞中央政府的承認(此舉形同宣告獨立),理由是索馬利亞聯邦政府做出了破壞2012年憲法的修正案。索馬利亞政府警告稱,邦特蘭的行動危及索馬利亞的統一和聯邦制度。

今年早些時候,索馬利蘭與衣索比亞簽署了一份諒解備忘錄,同意在一系列領域進行合作,包括租賃其沿海地區二十公里土地的五十年期。作為回報,衣索比亞將承認索馬利蘭的獨立,並承認衣索比亞航空持有一定比例的股份。這一事態發展激怒了索馬利亞。它認為這侵犯了索馬利亞的主權和領土完整。

(4月7日東非尖兵)

## <u> 肯亞</u>

## 日本豐田將於肯亞設汽車生產線

肯亞與日本汽車巨擘豐田公司達成協議,將在肯亞設立汽車製造廠。肯亞總統魯托(William Ruto)表示,此將有助於減少該國進口二手車輛的數量,並提升肯亞汽車產業發展。

肯亞每月進口多達1萬輛的二手車,肯亞政府盼能透過與豐田的合作關係, 使當地製造的車輛價格更加實惠,進一步降低人民對二手車的需求。魯托表示, 進口數量及在地製造需求須保持平衡,並表示將提供豐田相關優惠稅賦等獎勵措 施。豐田通商公司總裁樫谷一郎(Ichiro Kashitani)表示,豐田將全力支持肯亞的汽 車製造計劃。

此外,肯亞和豐田通商公司還簽署了綠色能源價值鏈合作協議,包括風能、太陽能和地熱能開發以及氫電動車發展,包括投入150億先令(1億美元)於梅魯(Meru)風力發電、75億先令(約5,500萬美元)梅能蓋(Menengai)地熱發電廠,及80億先令(約5,900萬美元)於伊西奧洛(Isiolo)太陽能項目的發展。預計將有助於協助肯亞開發綠色能源,減輕氣候變遷的影響。

協議由肯亞能源石油部長杰傑 (Davis Chirchir)、道路交通部長穆爾柯曼 (Kipchumba Murkomen)及貿工部部長米亞諾 (Rebecca Miano)與豐田共同簽署。肯亞內閣總理穆達瓦迪 (Musalia Mudavadi)表示,這項協議中有關潔淨綠色能源的合作部分,將有助於強化非洲提升氣候變遷應變能力。

肯亞總統魯托表示,近年來該國積極推動製造業發展,敦促日本企業投資肯亞,充分利用該國豐沛的再生能源資源。此項協議將為肯亞及日本經濟合作帶來 新的契機,同時也將促進肯亞汽車產業及潔淨能源領域的發展。

(4月7日奈洛比台灣貿易中心)

## 尚比亞

## 尚比亞加快經濟增長,重點加強貿易和基礎設施建設

尚比亞已開始共同努力提高貿易效率和提高基礎設施標準,啟動了一系列旨 在釋放該國經濟潛力的戰略措施。此舉由各部委首發,並在盧薩卡舉行的市政廳 會議上獲得批准,旨在應對阻礙貿易的挑戰,促進跨境合作,促進經濟增長。

財政和國家計劃部長 Situmbeko Musokotwane 強調了入境點延誤對貿易和經濟發展的不利影響。他認識到此事的緊迫性,強調必須消除邊境哨所的瓶頸,以加快貿易進程。政府通過嚴格的監督和戰略投資,致力於升級基礎設施,包括邊境哨所的道路和停車位,以提高貿易效率。

此外,哈卡因德·希奇萊馬總統即將在利文斯通與波札那總統莫克維茨·馬西西舉行會晤,目的是最終確定卡宗古拉邊境管理局的建立。這一倡議旨在促進兩國及其他地區的貿易,標誌著向區域合作和經濟一體化邁出了重要一步。

衛生部長西爾維亞·馬塞博 (Sylvia Masebo) 重申了政府對確保邊境哨所公 民安全和健康的承諾。優先考慮對進入該國的貨物進行更嚴格的法規和全面檢 查,以保障公眾健康。此外,正在採取措施與南部非洲發展共同體 (SADC) 合 作,以保護進入剛果民主共和國 (DRC) 的尚比亞卡車司機。

私營部門利益攸關方對員警檢查站對主要高速公路的影響表示關切,理由是腐敗和貨物運輸時間延誤。尚比亞製造商協會主席阿舒·薩加爾(Ashu Sagar)主張取消檢查站,以消除腐敗並促進更順暢的商業運營。同樣,礦業商會首席執行官 Sokwani Chilembo 強調,需要有效的邊境管理,以確保貿易活動的問責制。

隨著尚比亞努力加強其貿易生態系統和簡化邊境流程,政府機構、私營部門 利益相關者和區域合作夥伴之間的合作努力至關重要。通過優先考慮貿易便利 化、基礎設施發展和嚴格的安全措施,尚比亞旨在為經濟增長和繁榮創造有利環境。對這些倡議的集體承諾反映了為實現尚比亞的巨大經濟潛力和促進可持續發展而採取的積極態度。

(4月1日東非尖兵)

## 盧安達

## 盧安達電動摩托車蓬勃發展

盧安達新創企業 Ampersand 成功籌集 1,900 萬美元,包括美國 EIF 基金以及 德國非洲綠色基金 (AGG),開發電動摩托車市場。總部位於盧安達首都基加利 的公司將於 2024 年起,於東非國家部署 60 萬輛電動摩托車。

Ampersand 規劃生產電動摩托車的電池,並擴大在盧安達首都電池交換站網絡部署,加強技術研發,尤其是電動車軟體方面。目標是滿足更多電動兩輪車的送貨摩托車及計程車司機(Boda Boda)需求。Ampersand 執行長威爾(Josh Whale)表示,該公司在非洲生產製造的電池組,已具備世界水平。隨著整個非洲政府電動交通政策的快速發展,該公司將不斷提升技術。未來幾個月內將交付數千個電池產品。

Ampersand表示,其位於基加利的工廠及肯亞奈洛比電池交換站每月可達 14 萬次電池交換,並且對肯亞奈洛比電池交換需求也持續增加。電動摩托車相較於傳統的燃油兩輪計程車,排放更少的二氧化碳。Ampersand 亦規劃與英國太陽能系統供應商 Bboxx 合作,擴大業務範疇。

(4月7日奈洛比台灣貿易中心)

## Business Report

## 我國積體電路業 113 年產值可望轉呈正成長

#### 2024/04/08 經濟部統計處

- 一、積體電路業產值位居我國製造業各細行業之首:科技改變了人類的生活方式, 影響著整個社會和文明的發展,而積體電路在科技生活中扮演著至關重要的 角色。我國積體電路業憑藉著不斷研發高階製程技術,產值自101年起連續 11年正成長,並自103年起超越石油及煤製品業及化學原材料業,躍居製造 業各細行業之首。在新興科技應用持續擴展下,111年產值達3兆7,431億元, 創歷史新高,112年前3季受全球通膨及升息影響,消費性電子產品需求疲軟, 供應鏈進行庫存調整,產值呈雙位數減幅下滑,第4季受惠高效能運算與人 工智慧需求強勁,減幅明顯收斂至年減1.3%,綜計112年全年產值年減 12.9%,惟產值規模3兆2,612億元仍創下歷史次高紀錄。
- 二、 12吋晶圓代工為我積體電路業最重要的支柱: 隨製程技術演進, 12吋晶圓代工產值占比不斷提升近七成, 茲就積體電路業各主要產品變動情形分析如下:
  - (一) IC 設計:112年產值6,954億元,占比21.3%。位居積體電路業之上游, 對終端電子產品消費市場之消長極為敏感,產值自108年第1季起連續 14季正成長,111年第3季時不敵消費性電子產品市場買氣走跌,年增 率由正轉負,大幅減少30.6%,惟 IC 設計業者致力擴展晶片應用領域, 持續研發高階技術晶片,於112年第3季產值減幅縮小至個位數(-1.2%), 112年第4季更較其他積體電路業產品率先由負轉正,年增16.6%。
  - (二) (2)12吋晶圓代工:112年產值2兆2,181億元,占比68.0%。我國在先進 製程技術上具高度競爭優勢,居世界領導地位,產值自101年起迭創新 高紀錄,於106年突破兆元,111年更是以 45.4%的高速成長幅度,一 舉突破2兆元關卡,創下2兆 4,226億元的新高水準,為支撐積體電路業

產值連續正成長的最主要關鍵,112年則在全球景氣不佳下,中斷連續 11年正成長,轉呈年減8.4%;惟在高效能運算與人工智慧的需求帶動 下,產值減幅逐季收緩,112年第4季減幅已降至個位數(-2.6%)。

- (三) 8吋以下晶圓代工:112 年產值2,027億元,占比6.2%。由於國際市場上成熟製程新產能不斷開出,以及陸廠的價格競爭,擠壓我國8吋以下晶圓代工之成長空間,加上產業鏈因應市況下滑而持續進行庫存調整,致112年產值年減30.3%。
- (四) DRAM:112年產值464億元,占比1.4%。產值自111年第3季起明顯走 跌,惟112年第4季隨國際大廠積極控制供給,加以終端應用規格提升, 推高記憶體容量需求,減幅由前3季平均年減6成,明顯收斂至年減 17.4%。
- 三、積體電路對印度、泰國、越南、美國、新加坡等國家出口逆勢成長:我國積體電路以出口為導向,112年直接外銷比率高達88.1%;112年出口金額1,666億美元,年減9.5%,其中以最大出口市場中國大陸與香港年減15.3%影響最鉅,惟受惠全球供應鏈分散布局,帶動我國出口其他國家如印度(年增137.5%)、泰國(年增21.0%)、越南(年增11.9%)、美國(年增8.2%)、新加坡(年增2.8%)等逆勢成長,抵銷部分減幅。
- 四、113年積體電路業各季產值可望皆呈正成長:受惠高效能運算及人工智慧等 新興科技應用需求不斷攀升,113年1月12吋晶圓代工產值已由負轉正,年增 7.2%,IC 設計亦因業者旗艦級新品持續熱銷,年增14.5%,推升積體電路業 產值年增8.4%,預期113年第1季產值年增率將由負轉正,且在上年各季比 較基數相對偏低下,113年各季產值可望皆呈正成長。

# Special Report

## 南非人工智慧 (AI) 應用機會

駐約翰尼斯堡台灣貿易中心 提供

### 南非的 AI 發展進程與應用

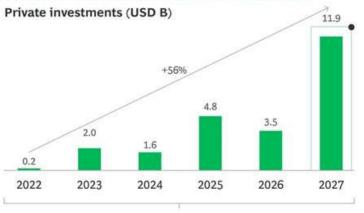
AI是一門涉及資訊工程領域的科學,用於執行需要近似人類能力的任務,包括推理、學習、決策或創造性工作。從基於規則的系統發展到深度學習,AI能夠從資料中識別模式及獲取見解,並隨著時間的推移而不斷改進。生成式 AI(Generative AI)能夠從訓練資料中生成逼真的內容,如文本、圖像或聲音,此技術正在迅速成熟發展,引起大量關注及投資。在 2023 年,像 ChatGPT 這樣的工具更成為新聞焦點,拓展創意,吸引了許多消費者使用。 AI 使用的門檻正在逐漸降低,使其更加普及。專家預測,在 2024 年,AI 將變得更加強大且更容易使用,將廣泛被應用於消費者的日常生活中,企業也不斷探索如何運用這項技術提升消費者體驗。

根據 In On Africa 的調查,59%的南非在職人士知道 ChatGPT 這個 AI 工具,其中有38%的人表示曾使用過。在資訊及通訊領域,ChatGPT 的使用率更高,並受年輕世代歡迎,用來提高個人生產力,其中,有53%的人用來提升寫作品質,43%的人用來協助研究及42%的人則用於內容創作。在個人使用中,有70%使用者依靠 ChatGPT 生成想法和61%的使用者用來提高寫作技巧。

生成式 AI 透過利用專有資料,支援以資料為基礎的決策。AI 的商業應用前景樂觀且發展迅速。生成式 AI 有望應對南非的挑戰,並對人民的生活產生正面的影響。

在過去三年中,生成式 AI 相關的新創公司吸引了大量投資,獲得了 200 億 美元的資金,是前三年總投資額的五倍(見圖 3)。

Exhibit 3: Generative AI start-ups received ~USD 20B in investments in the past three years, five times the amount of investment received in 2018-2020



OpenAI, Pieces & SambaNova Systems are the three firms making the highest investments 50%+ growth in annual investments between 2019 and 2023

Data for H1 for 2023

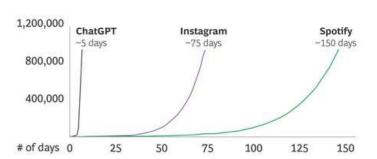
Note: ~1.7K patent families related to Generative AI domain were considered for the analysis; investment data for 2018 & 2023 are incomplete owing to date-to-date restrictions.

Source: BCG analysis; BCG Center for Growth & Innovation Analytics

近期推出的各種易於使用的聊天機器人,迅速普及了生成式 AI 的應用, AI 能夠生成逼真又引人入勝內容吸引許多消費者(見下圖 4)。

## Exhibit 4: Generative AI has witnessed unprecedented levels of adoption by consumers ChatGPT reached a million users in just five days – a fraction of the

time it took previous viral hits to do so



Top companies partnered with OpenAl since GPT-3

BCG amazon

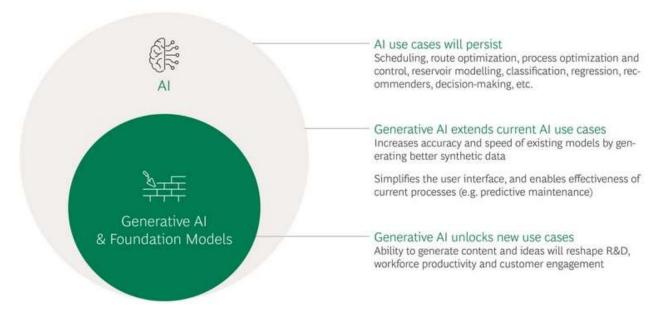
Microsoft Morgan Stanley servicenow



(下面列舉的一些應用案例是來自傳統 AI 應用,並使用生成式 AI 增強其結果, 見圖 5)。

## Exhibit 5: Generative AI will unlock new use cases and complement traditional AI in certain cases

Generative AI provides a new range of AI offerings



### Google 研究顯示南非人對 AI 興趣大幅提升

在過去一年內,南非人對 AI 的興趣大幅提升了 3.7 倍,過去五年來更是增長了 6.5 倍。約 91%的人相信未來五年應用 AI 的生活將會有所不同。Google 指出,有關目前 AI 的情形和生成式 AI 的搜尋增加了 50 倍。受訪者中有 81%的人認為 AI 將影響資訊獲取、而對學習和工作的影響則分別占 78%及 72%,而有 60%的人對 AI 的可能性感到興奮。

有73%的人預估未來五年內AI對醫學診斷和學校課程將產生正面影響。 82%的人認為AI有助於理解複雜的主題,79%的人相信AI可促進學習。分別有 76%和69%的南非人預期AI將造福社會和個人發展,也有63%的人期望在未來 五年內南非將充分發揮AI的潛力。有95%的人預估AI將改變工作和產業,而有 83%的人預測AI將對經濟產生影響。

在監督 AI 發展方面,科技公司和學術機構被認為最符合公眾利益,各占90%和85%,高於政府和軍隊的50%及61%。受訪者支持合作,有91%的人建議

政府和科技公司共同推動 AI 教育,有88%的人希望在確保 AI 的普遍好處上實現同樣的合作。僅有34%的人認為應完全暫停 AI 的發展。

### 台灣華碩和 AI 對南非企業的影響

在南非,企業正在意識到這項技術的轉型潛力,從自動化例行任務到在資料分析、決策制定和營運效率方面開啟新的可能性。各個組織正在積極探索 AI 以獲得競爭優勢。隨著企業將 AI 融入其營運中,各項趨勢、挑戰和機遇層出不窮,並透過 AI 尋求創新解決方案來應對產業特定的挑戰。

華碩的設備、AI整合和員工協作

華碩引領著以AI驅動的創新,打造設備以滿足南非及其他地區不斷發展的業務需求。憑藉強大的電腦運算能力,華碩設備推動著產業的進步,促進員工之間的溝通順暢、協作和知識共享。AI驅動的技術縮小地理差距,實現協同合作,提高生產力和創造力。在強調資料安全方面,華碩透過整合AI的設備中採取嚴格的資案控管措施,確保機密資訊的保密性和完整性。

作為業務解決方案領頭羊的華碩

華碩將在南非推出創新的業務設備,強化承諾成為企業可靠合作夥伴,為尋求頂尖的解決方案的企業設立標桿。這些設備超越了傳統的期望,展現了技術的未來,為其他企業設立下了標杆。隨著南非企業中 AI 應用的持續成長,華碩已經準備好協助各企業在 AI 之旅上,承諾一同邁向創新。

## 南非人工智慧(AI)應用的機會

AI 在四個關鍵領域,特別是在醫療、教育、普惠金融和農業方面,可以對緩解南非社會挑戰並帶來轉型的貢獻。

## 醫療

在公營醫療占 70%,而私營醫療則占 30%的南非醫療體系內,正充斥著一些挑戰,例如就醫障礙、藥品價格負擔能力、醫療品質差異、資金不足以及特別是

在公營醫療體系中,醫護人員短缺的問題。在2019年南非的醫生與病患比例僅為0.8,遠低於巴西(2.3)、中國(2.2)、法國(3.3)和英國(3.0)等國家的比例。在偏遠地區的公共醫院和診所則面臨更大的困難。AI可以透過以下幾種方式解決這些問題:

- AI可以充當助手,記錄和總結會診,並定期自動更新病患記錄。這將使 醫生和護士花更少的時間在行政任務上,而有更多時間用於照護病患。
- AI可以支援提供病患的個人化診斷和治療建議,透過使用資料的 AI 驅動分析,並搭配醫院藥品的存貨情況。這將有助於診斷和治療,以及藥品分配調整,將提升醫生的工作效率,讓更多時間用於照護病患。這種提高效率對於南非人力緊繃的公衛體系來說非常重要。然而,醫生對 AI 產出的內容必須保持適度的懷疑,以防止 AI 所生成的幻覺和資料偏見。
- AI可以作為24小時不間斷的健康教育資源,定期以各種語言發布衛生部的警報和建議。透過分析個人資料,如種族和年齡,AI以合適的語言和個人化的措辭提供客製化內容,大幅影響生活方式選擇、慢性病管理和大流行病預防指南。在高風險情況下,需要適當的免責聲明,讓AI建議病患諮詢醫生。
- AI可以提高研發和供給的效率。AI有助於虛擬化合物篩選和預測建模,減少對昂貴的實際實驗的依賴。AI透過生成用於培訓模型的合成資料,增強了研發效率。此外,AI透過預測需求趨勢、建議減少浪費的方法以及優化藥物交付時間,進一步精實供應鏈管理和分銷策略,潛在地也讓病患受益於所節省的成本。

## <u>教育</u>

南非的教育體系呈現明顯的不平等,尤其是私立學校和資金不足的公立學校 之間存在巨大差距,而公立學校面臨教師短缺和資源不足的困境,在偏遠地區更 是嚴重。地理位置、學生背景和班級規模的變化都加重了這些不平等。最近對 320 所學校的調查指出,有 81%的四年級學生有閱讀理解的困難。提高對網路、 電腦和數位化教材的使用可以在教育領域帶來正面的改革,特別是針對陷入貧困和不平等循環中的貧困兒童:

- AI可以在政策、課程和內容撰寫提供幫助。透過分析大量資料,AI可以 為政策決策、教學大綱的設計提供資訊和撰寫學習教材。新的內容可以 根據不同的年級和個別學生客製化,並以學生偏好的語言呈現。
- AI可以幫助教師每天的課程規劃並提出解釋複雜概念的方法。在資源有限的學校,教師往往難以有效地進行教學。AI可以透過生成引人入勝的視覺輔助材料和清晰的解釋來協助,使抽象的主題更加生動,提升學生的批判性思考。AI甚至可能會為教師微調教學計劃並生成客製的教材。
- AI可以用來創建「對話導師」,增強學生互動,並提供更好的資源。由 自然語言處理支援的 AI 對話導師可以解釋學生的問題,並在複雜的知識 庫中尋找相關資訊,提供詳細且上下文準確的解釋,透過順暢而直觀的 學生/導師互動促進深入理解。
- AI可以根據學生的優勢和劣勢制定個人化的課程計劃。在期中,透過分析學生表現和學習模式的資料,AI將為每個學生制定個人化的課程計劃。AI透過根據個別的優勢和劣勢調整課程,以確保學生學習成果獲得提升。
- AI可以生成客製化的教材。例如,法國的 NolejAI 已經將其教學內容生成器公開提供給大家使用。 NolejAI 開放教育工作者能夠上傳文本、影片或音檔並生成互動課程。 讓教育工作者的內容生成速度比使用傳統方法快 50 倍,而成本更是低 20 倍。

## 普惠金融

近年來,南非為增進普惠金融已取得一些成功,但仍需要大力努力改善金融 素養、理財管理和經濟機會的可及性。目前,20%的成年人沒有基本銀行帳戶 (不包括社會福利受益人的比例為30%),女性、偏遠地區居民和低收入家庭的 比例更高。此外,擁有銀行帳戶的個人戶中,約有47%的人未充分利用其帳 戶。 各種因素更使南非的銀行業面臨複雜困境:

- 由於網路使用的限制,僅有5%擁有銀行帳戶的人使用網路銀行,18%透過手機進行基本交易。
- 針對無法提供傳統評估指標的眾多客戶,銀行難以評估他們的信用價值。
   儘管這些問題不容易迅速解決,但以下是 AI 可以提供一些幫助促進普惠金融的方法:
  - AI可以使金融服務更容易使用。透過部署由 AI 支援的聊天機器人處理日常客戶查詢並及時回應,銀行將能夠:
  - 節省客戶前往分行並需現場等待銀行專員的不便;
  - 提高產品和服務的透明度,並與客戶建立信任,因為聊天機器人始終提供 準確的回答;
  - 以客戶的母語進行溝通;
  - 減少提供服務的成本,進而降低客戶的價格。
  - AI可以提供個人化建議並提高金融素養。AI可以透過教育和財務建議幫助未被納入銀行體系的人。AI可以透過聊天機器人以用戶的語言與用戶互動,並根據個體需求提供指導。AI還可以提供個人化建議,包括預算策略和投資選擇,使未被納入銀行體系的人能夠做出明智的金融決策並獲得先前難以取得的基本服務。
  - AI可以加速法律文件的草擬並協助以簡單易懂的語言解釋相關條款給客戶。透過提取和分析與客戶的討論,AI可以快速生成簡單易懂或熟悉語言的法律文件,減少傳統合約擬定所消耗的時間和成本。進一步的好處可能是增加客戶拜訪銀行設施的意願,使客戶更容易理解法律協議,進而更放心地簽署合約。

## 農業

南非豐富的農業發展對經濟有著重要的貢獻,農業產值佔 GDP 的 2.5%,在 對出口方面則佔比 10%。 然而,該農業面臨著生產不足、氣候變化的影響以及 偏遠地區的困難,包括貸款、土地擁有權和市場進入的問題。 未來農業可能越來越難以實現永續實踐和確保食物對人口的可取得性和負擔能力之間的關鍵平衡。

AI 可以應對這些產業挑戰的方法如下:

- AI可以分析資料,幫助農民優化其農業實踐的效率和永續性。農民可以利用感應器、無人機和衛星來獲取即時的作物資料,包括土壤健康、用水量、生長情況和害蟲。AI演算法分析這些資料,指導資源的使用,最佳化種植時間、灌溉和施藥。使農民能夠識別田地內的變異性,實現針對性的資源應用。
- AI可以透過疾病檢測增強作物健康監測。根據來自無人機和衛星的作物 影像,AI演算法還可以幫助識別作物中的異常和疾病或害蟲侵襲的早期 徵兆。農民可以即時監控發展情況,並在適時介入,進而減少產量損失並 達到糧食安全。
- AI可以透過精緻的信用評分擴大小農的金融可及性。透過整合來自衛星、氣象站和物聯網設備的田地資料,AI透過演算法來分析即時因素,如作物健康、土壤品質和天氣模式。這些獲取的資訊,再加上傳統的金融資料和預測分析,為沒有信用記錄的農民建立了全面的信用檔案。這有助於金融機構做出明智的貸款決策,促進普惠金融,使農民能夠投資於實踐農耕現代化,並提升其生計。

## 行動呼籲

要使 AI 實現可擴展的應用並充分發揮其在南非的潛力,必須擁有幾個不可或缺的要素。這些要素包括適當的法律和法規、人才和工作人員的資格、財務資金投入、合作、技術基礎設施和公部門及私人企業的合作夥伴關係。

相關利害關係人應該堅持利用和改進現有技術,尋找新的有益應用方法,並進行以需求為導向的研究。在整個過程中,他們應該留意可能的風險,尤其是失業風險,並在適當時機推動更強有力的監管和緩解措施。如果一切順利,AI將實現改革,使南非社會變得更加美好。

### 南非 AI 協會 (SAAIA)

SAAIA 是一個產業協會機構,致力於透過團結商業、政府、學術、新創企業和非政府組織等各個領域的從業人員,促進南非負責任 AI 的發展。協會主要關注經濟成長、貿易、投資、平等和包容性。

### 主要關鍵事務如下:

- 代表產業發聲
- 提供分析和研究以制定策略和決策
- 幫助國家、省和市政府制定政策
- 團結買家和供應商以促進經濟成長
- 將中小微企業與資金聯繫起來,成立新公司和創造就業機會
- 將外商直接投資引入南非,成為非洲的「第四次工業革命途徑」
- 幫助非洲智慧科技公司在海外尋找市場
- 展現南非最佳的 AI 創新和研究發展
- 促進有關包容性、倫理、監管和標準的辯論
- 與大家分享最佳實踐方法和教育資源

## 總結

AI在南非提供了大量的機會,吸引了相當大的關注和投資。其潛力涵蓋了醫療保健、教育、普惠金融和農業。在醫療保健方面,AI簡化了任務,提供了個人化的診斷和治療建議,並作為24小時不間斷的健康教育資源。教育受益於AI支援生成的內容和個人化的課程計劃,以及對話導師,促進了學習成果的改善。隨著AI的可及性、個人化建議和簡化法律文件擬定,進而實踐達成普惠金融。在農業方面,AI最佳化了農業實踐,監測作物的健康狀況,並提高了小農的信用評分,促進了永續性和高效率的農業生產。

在南非推動 AI 的應用需要一個全面的方法,包括法律、員工培訓、財政支持、協作、技術基礎設施和公部門與私營企業的合作夥伴關係。利害關係人必須堅持不懈地改進技術,探索新的應用方法,並進行以需求為導向的研究,同時因應潛在的風險。南非有潛力發揮 AI 的改革力量,促進創新和進步。共同努力可以確保 AI 應對這些挑戰,為南非帶來正面的轉變。

#### 參考資料來源:

https://www.bcg.com/publications/2023/south-africa-and-artificial-intelligence

https://www.bizcommunity.com/Article/196/706/244563.html

https://www.itweb.co.za/article/google-study-shows-spike-in-south-africans-interest-in-ai/dgp45qaBOgKvX9l8

https://www.businesslive.co.za/redzone/news-insights/2023-08-24-how-south-africans-use-ai/

https://saaiassociation.co.za/

https://www.itweb.co.za/article/generative-ai-to-supercharge-four-key-sectors-in-sa/rxP3jqBEY4lMA2ye https://www.itweb.co.za/article/2024-is-set-to-bring-ai-to-everyone-sav-experts/G98YdqLGWONMX2PD

https://www.engineeringnews.co.za/article/report-outlines-uses-of-ai-in-healthcare-education-financial-systems-and-agriculture-2023-10-02

# Economic Indicators

| 類別            | 月/季      | 最近         | 前月/前季    |          |
|---------------|----------|------------|----------|----------|
| 日日 乙卆 丁广 丁亞   | 經濟成長率    | 2023 第 4 季 | 0.5%     | 0.4%     |
| 關鍵指標          | 失業率      | 2023 第 4 季 | 32.1%    | 31.9%    |
| 酒化胀阻比敷(午座换试止) | 消費者物價指數  | 2024年2月    | 5.60%    | 5.30%    |
| 通貨膨脹指數(年度增減比) | 生產者物價指數  | 2024年2月    | 4.50%    | 4.70%    |
|               | 新房車銷售量   | 2024年3月    | -15.9%   | -3.1%    |
| 文 华 上 1座      | 新商用車銷售量  | 2024年3月    | -4.30%   | 2.50%    |
| 產業指標 (年度以長來)  | 零售業      | 2024年1月    | -3.2%    | 1.4 %    |
| (年度成長率)       | 製造業生產總量  | 2024年2月    | -0.30%   | 0.40%    |
|               | 礦產業生產總量  | 2024年2月    | 5.0%     | -0.4%    |
|               | 進口總額(斐鍰) | 2024年2月    | 1478.1 億 | 1536.7 億 |
| 貿易指標          | 出口總額(斐鍰) | 2024年2月    | 1618.5 億 | 1439.8 億 |
|               | 貿易順差(斐鍰) | 2024年2月    | 140.4 億  | -96.88 億 |

| 類別     |                 | 2024.4.15 | 類別        | 2024.4.15 |
|--------|-----------------|-----------|-----------|-----------|
| 匯率表    | <b>率表</b> 美元兌斐幣 |           | 人民幣兌斐幣    | 2.60      |
|        | 歐元兌斐幣           | 18.89     | 日元兌斐幣     | 0.12      |
|        | 英鎊兌斐幣           | 23.57     | 韓元兌斐幣     | 0.01      |
|        | 澳元兌斐幣           | 12.24     | 臺幣兌斐幣     | 0.58      |
| 利率表(%) | 主要利率            | 11.75     | -         |           |
|        | 基準利率            | 8.25      | -         |           |
| 原物料價格  | 黄金(美元/盘司)       | 2346.42   | 鋁(美元/噸)   | 2540.00   |
|        | 白金(美元/盎司)       | 979.60    | 鋅(美元/噸)   | 2799.50   |
|        | 銀(美元/盎司)        | 28.240    | 鐵礦石(美元/噸) | 106.05    |
|        | 銅(美元/噸)         | 4.2970    | 原油(美元/桶)  | 84.708    |

# 

| 2022 6 ( 11 ) 21 | 貿易總值(含復主    | 運資料)         | 出口+復出口(臺    | 至斐)          | 進口+復進口(季    | 是至臺)         | 出(入)超值(含   | 复運資料)        |
|------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|------------|--------------|
| 2023 年(月)別「      | 金額<br>(美元)  | 增減比%<br>(同期) | 金額<br>(美元)  | 增減比%<br>(同期) | 金額<br>(美元)  | 增減比%<br>(同期) | 金額<br>(美元) | 增減比%<br>(同期) |
| 1月               | 54,768,424  | -63.350      | 29,994,855  | -40.653      | 24,773,569  | -74.950      | 5,221,286  |              |
| 2 月              | 88,872,089  | -47.463      | 50,661,781  | 18.116       | 38,210,308  | -69.739      | 12,451,473 |              |
| 3月               | 164,278,031 | 56.588       | 77,425,324  | 104.093      | 86,852,707  | 29.680       | -9,427,383 | -67.535      |
| 4月               |             |              |             |              |             |              |            |              |
| 5月               |             |              |             |              |             |              |            |              |
| 6月               |             |              |             |              |             |              |            |              |
| 7月               |             |              |             |              |             |              |            |              |
| 8月               |             |              |             |              |             |              |            |              |
| 9月               |             |              |             |              |             |              |            |              |
| 10 月             |             |              |             |              |             |              |            |              |
| 11 月             |             |              |             |              |             |              |            |              |
| 12 月             |             |              |             |              |             |              |            |              |
| 累計               | 307,918,544 | -27.293      | 158,081,960 | 20.334       | 149,836,584 | -48.710      | 8,245,376  |              |

資料來源:經濟部國際貿易署

## Top 多斐前25大進出口產品 Top 25 Import & Export Items

## 2024.03 臺灣自南非進口前 25 大產品

單位:美元

|          | 工门口门门  | 是一所 20 八座山   |            | 1          | • 天儿 |         |
|----------|--|--|------------|------------|------|---------|
| 章則       | 中文名稱   | 英文名稱   | 2023/03    | 2024/03    | 名次   | 增減比%    |
| 87034000 | 引擎及電動機動力<br>者,不包括能夠藉<br>由車外電源充電之<br>插電式油電混合動<br>力車 | motors for propulsion, other than those capable  | 11,375,662 | 28,250,491 | 1    | 148.342 |
| 27011200 | 煙煤   | Bituminous coal  | 21,545,829 | 16,590,592 | 2    | -22.999 |
| 71101900 | 毎日 / 十一 実 ロロコクポ                                    | Platinum, semi-<br>manufactured forms  |            | 8,171,239  | 3    |         |
|          | 壓縮點火內燃活塞引擎(柴油或半柴油),總重量不超                           | Other trucks with only compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), g.v.w. not exceeding 3.5 tonnes |            | 4,543,617  | 4    |         |
| 72024100 | MG H 777 701 /1 /0 7                               | Ferro-chromium,<br>containing by weight<br>more than 4% of carbon  | 1,689,957  | 3,862,813  | 5    | 128.575 |
| 28332400 | 鎳之硫酸鹽  | Sulphates of nickel  | 953,582    | 3,834,368  | 6    | 302.102 |
|          | 金领石及具有砂  | Gold ores and concentrates   | 1,871,279  | 3,758,979  | 7    | 100.878 |
| 72072000 | 品,以里重計含领量①·25%及以上者                                 | Semi-finished products of iron or non-alloy steel, containing by weight 0.25% or more of carbon  | 1,226,365  | 2,782,135  | 8    | 126.860 |
| 72011000 | 以下ウ磁去  | Non-alloy pig iron containing by weight 0.5% or less of phosphorus   |            | 2,456,003  | 9    |         |

| 71104100 | 銃,鐵及釘,未鍛<br>造者或粉狀  | Iridium, osmium and ruthenium, unwrought or in powder form   |         | 1,740,545 | 10 |           |
|----------|--|--|---------|-----------|----|-----------|
| 08061000 |  | Grapes, fresh  | 549,690 | 1,342,477 | 11 | 144.224   |
| 03078121 | 其他活、生鮮或冷<br>藏 鮑 魚 (九 孔 除<br>外)   | Other abalone, live, fresh<br>or chilled, other than<br>Haliotis diversicolor                                | 713,277 | 806,588   | 12 | 13.082    |
|          | <b>从内州</b> / /// / /// / /// / /// / /// / // // / | Polypropylene, in primary forms  | 818,253 | 626,797   | 13 | -23.398   |
| 76011000 |  | Aluminium, not alloyed, unwrought  |         | 621,064   | 14 |           |
| 26151000 | 鋯礦石及其精砂  | Zirconium ores and concentrates  | 835,787 | 556,351   | 15 | -33.434   |
| 47020000 | 溶解級化學木漿  | Chemical wood pulp, dissolving grades  | 119,562 | 515,616   | 16 | 331.254   |
| 76012020 | 鋁合金錠   | Aluminium alloys ingots  | 235,983 | 503,264   | 17 | 113.263   |
| 75021000 | 鎳,未經塑性加工<br>者  | Nickel, unwrought  | 958,162 | 365,822   | 18 | -61.820   |
| 29071210 | 甲酚   | Cresols  | 176,644 | 309,281   | 19 | 75.087    |
| 11081200 | 玉米澱粉   | Maize (corn) starch  | 865,424 | 307,697   | 20 | -64.446   |
| 38249999 | 其他化學或相關工<br>業之未列名化學品<br>及化學製品(包括<br>天然產品混合物)   | industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included | 294     | 289,167   | 21 | 98,256.12 |
| 41041190 | 濕藍皮革),全粒<br>面未剖層及粒面剖   | Other leather, in the wet state (including wetblue), full grain unsplits and grain splits                    | 276,841 | 282,103   | 22 | 1.901     |
| 08026200 |  | Macadamia nuts, shelled, fresh or dried  | 296,434 | 265,980   | 23 | -10.273   |
| 26100000 | 鉻礦石及其精砂  | Chromium ores and concentrates   | 252,110 | 251,345   | 24 | -0.303    |

| 23012010 魚渣粉 | Fish meal |  | 245,265 |  |  |
|--------------|-----------|--|---------|--|--|
|--------------|-----------|--|---------|--|--|

## 2024.03 臺灣對南非出口前 25 大產品

單位:美元

| 章則       | 中文名稱  | 英文名稱   | 2023/03   | 2024/03    | 名次 | 增減比%       |
|----------|---|--|-----------|------------|----|------------|
|          | 其他自動資料處理<br>機,具系統形式者                            | systems  | 32,057    | 22,741,083 | 1  | 70,839.523 |
|          | 機殼內不論其是否含<br>有一個或兩個下列形<br>式之單元:儲存單<br>元、輸入單元、輸出 | Processing units other than those of subheadings 8471.41 or 8471.49, whether or not containing in the same housing one or two of the following types of unit; storage units, input units, output units | 2,462,250 | 15,154,481 | 2  | 515.473    |
|          | 接收、轉換及傳輸或<br>再生聲音、圖像或其<br>他資料之機器,包括<br>交換器及路由器  | Machines for the reception, conversion and transmission or regeneration of voice, images or other data, including switching and routing apparatus  | 4,196,210 | 2,655,914  | 3  | -36.707    |
| 39031900 | 其他聚苯乙烯,初級<br>狀態                                 | Other polystyrene, in primary forms  | 1,170,919 | 1,520,715  | 4  | 29.874     |
| 87089990 |   | Parts and accessories for other motor vehicles   | 543,964   | 1,304,369  | 5  | 139.790    |
| 73181590 | 栓,有否附螺帽及墊                                       | Other screws and bolts, whether or not with their nuts or washers, of iron or steel  | 841,055   | 1,059,389  | 6  | 25.960     |
| 84733000 | 第 0 4 1 1 即 機 品 之<br>零 件 及 附 件                  | Parts and accessories of<br>the machines of heading<br>84.71   | 768,399   | 801,143    | 7  | 4.261      |

|          |  |  |           |         |    | 1         |
|----------|--|--|-----------|---------|----|-----------|
| 39073090 |  | Other epoxide resins, in primary forms   | 579,358   | 635,920 | 8  | 9.763     |
| 72193390 | 銹鋼扁軋製品,厚度超過1公厘但小於3   | Other flat-rolled products<br>of stainless steel, cold-<br>rolled (cold-reduced), of a<br>thickness exceeding 1 mm<br>but less than 3 mm | 502,681   | 631,929 | 9  | 25.712    |
| 85122011 | 車用車頭大熔及足熔  | Electrical head-lighting and tail-lighting for motor vehicles and motorcycles  | 136,441   | 623,728 | 10 | 357.141   |
| 87082990 | 才(巴括馬歇室)<<br> 甘仙枣从B以从  | Other parts and accessories of bodies (including cabs), of the motor vehicles of headings 87.01 to 87.05                                 | 338,438   | 597,876 | 11 | 76.657    |
| 87120010 | 二輪腳踏車  | Bicycles   | 428,459   | 592,049 | 12 | 38.181    |
| 39033000 | 乙烯(ABS)共聚  | Acrylonitrile - butadiene - styrene (abs) copolymers, in primary forms   | 525,024   | 588,374 | 13 | 12.066    |
| 85076000 | 鋰離子蓄電池   | Lithium-ion accumulators   | 14,917    | 583,212 | 14 | 3,809.714 |
| 87116020 | 腳踏車,裝有電動機<br>動力者   | Cycles with electric motor for propulsion  | 1,393,295 | 566,582 | 15 | -59.335   |
| 85072000 | 县 他 鉛 路 名 鱼 水  | Other lead-acid accumulator  | 409,159   | 565,283 | 16 | 38.157    |
| 73064000 | 其他管及空心型,不<br>銹鋼圓橫斷面焊接者                                       | Other tubes, pipes and hollow profiles, welded, of circular cross-section, of stainless steel  | 313,477   | 552,233 | 17 | 76.164    |
| 85235100 |  | Solid-state non-volatile storage devices   | 438,731   | 482,327 | 18 | 9.937     |
|          | 特殊物品(含進口未<br>超過台幣 5 萬元,<br>出口未超過台幣 3 萬<br>元之小額報單及其他<br>零星物品) |  | 372,988   | 453,335 | 19 | 21.541    |

| 72193290 | 銹鋼扁軋製品,厚度<br>3公厘及以上但小於 | Other flat-rolled products<br>of stainless steel, cold-<br>rolled (cold-reduced), of a<br>thickness of 3 mm or more<br>but less than 4.75 mm | 200,817 | 432,658 | 20 | 115.449   |
|----------|------------------------|--|---------|---------|----|-----------|
| 40021910 | 熱可塑性橡膠                 | Thermoplastic rubber   | 445,501 | 407,825 | 21 | -8.457    |
| 84581100 |                        | Numerically controlled horizontal lathes   | 60,059  | 390,656 | 22 | 550.454   |
|          | 箔,厚度不超過○·              | Other polyethylene film or foil, thickness no more than 0.25 mm  | 6,804   | 369,148 | 23 | 5,325.456 |
| 39031100 | 發泡級聚苯乙烯                | Expansible polystyrene   | 408,735 | 363,826 | 24 | -10.987   |
| 39013000 | 器合物,初級狀態               | Ethylene-vinyl acetate copolymers, in primary forms  | 241,478 | 350,302 | 25 | 45.066    |

# Trade Exhibitions In SA

## 2024年4月~5月商展檔期表

| 日期        | 展覽名稱  | 地點  | 網址   |
|-----------|---|---|--|
| 4/22-4/24 | Converge Africa<br>零售貿易展                                  | Cape Town<br>International<br>Convention Centre | https://wearevuka.com/retail/converge<br>-africa/                  |
| 4/26-4/28 | HuntEx<br>狩獵貿易展   | Johannesburg Gallagher Convention Centre        | https://huntex.net/  |
| 4/26-4/28 | Organic & Natural<br>Products Expo<br>非洲有機及天然產品博<br>覽會    | Cape Town<br>International<br>Convention Centre | https://www.organicandnaturalportal.c<br>om/expo/                  |
| 4/27-4/28 | Emigration Expo<br>移民博覽會                                  | Johannesburg Sandton The Capital on Park        | https://www.theemigrationexpo.com/                                 |
| 4/27-5/1  | Comic Con<br>漫畫展  | Cape Town<br>International<br>Convention Centre | https://comicconafrica.co.za/                                      |
| 5/2-5/5   | Hobby-X Johannesburg<br>工藝美術博覽會                           | Johannesburg<br>Kyalami Grand<br>Prix Circuit   | https://hobby-<br>x.za.messefrankfurt.com/johannesburg<br>/en.html |
| 5/6-5/8   | Halal Trade, Logistics & Manufacturing Expo 清真貿易、物流及製造博覽會 | Johannesburg<br>Midrand                         | https://halaltradeafrica.co.za/                                    |
| 5/6-5/9   | We Are Africa<br>非洲豪華旅遊品牌博覽<br>會                          | Cape Town                                       | https://www.weareafricatravel.com/                                 |

| 5/13-5/18 | Agribusiness Sales<br>Program to South Africa<br>農業機械貿易展             | Bothaville<br>NAMPO Park                            | https://events.trade.gov/TradeGov/Agr<br>ibusinesssalesprogramtoSouthAfrica-<br>9884-1699880/ |
|-----------|--|---|---|
| 5/20-5/22 | Finance Magnates Africa<br>Summit<br>非洲金融峰會                          | Johannesburg Sandton Convention Centre The Pavilion | https://events.financemagnates.com/event/fmas24/  |
| 5/21-5/23 | African Aviation Summit<br>Air Finance Africa<br>非洲航空高峰會<br>非洲航空金融展覽 | Johannesburg Sandton Convention Centre              | https://africanaviationsummit.com/  |
| 5/21-5/24 | Machine Tools Africa<br>非洲工具機展                                       | Johannesburg<br>Nasrec Expo<br>Centre               | https://www.machinetoolsafrica.co.za/exhibitors-2020/   |
| 5/24-5/29 | Royal Agricultural<br>Exhibition<br>農業展覽                             | Pietermaritzburg<br>Royal<br>Showgrounds            | https://www.royalshow.co.za/royal-agricultural-exhibition                                     |
| 5/28-5/30 | Securex South Africa<br>安全設備展  | Johannesburg<br>Gallagher<br>Convention Centre      | https://securex.co.za/  |
| 5/31-6/2  | The Plant Powered<br>Show<br>植物性食品貿易展                                | Cape Town<br>International<br>Convention Centre     | https://plantpoweredshow.com/   |

資料來源:https://10times.com/southafrica/tradeshows

## Trade Exhibitions In Taiwan

2O24 台灣國際專業展 X SUSTAINABILITY DigitalGO!

WE SHOWCASE GLOBAL INNOVATIONS

|       | TAIPEI CYCLE<br>会会台北國際自行車展覽會           | <ul><li>3/6-3/9</li></ul> | A    | TAIPEI PACK 合 台北陸原包装工業規                            | <b>6</b> /26-6/29             |
|-------|--|---------------------------|------|--|-------------------------------|
| Tispo | TaiSPO<br>会 台灣國際運動及健身層                 | <ul><li>3/6-3/9</li></ul> | 1.lg | TAIWAN HORECA<br>会台灣週際斯店職領飲設備用品額                   | <b>6</b> /26-6/29             |
| 0     | TAIPEI AMPA<br>會 台北國際汽機車等配件預           | <b>♦</b> 4/17-4/20        |      | TCFB  台中國際茶·維英語均地展                                 | ♦ 7/12-7/15                   |
| 00    | AutoTronics Taipei<br>會台北國際華用電子展       | <b>4</b> /17-4/20         |      | Hobby & Fun Festival                               | <ul><li>→ 7/19-7/21</li></ul> |
| E.    | 2035 E-Mobility Taiwan<br>会 台灣國際智慧移動層  | <b>4</b> /17-4/20         | 7 ~~ | TI₩₩<br>② 台灣級際水鐵                                   | <b>9</b> /11-9/13             |
|       | Designed Giftionery Taiwan             | <b>4</b> /18-4/21         | 0    | TaipeiPLAS<br>合 台北國際超線形工業屋                         | 9/24-9/28                     |
|       | COMPUTEX TAIPEI<br>會會台北國際環場際           | ♦ 8/4-6/7                 | 0    | ShoeTech Taipei<br>会 台文國際器段根地區                     | <b>♦</b> 9/24·9/28            |
| C     | Fastener Taiwan                        | ♦ 6/5-6/7                 | E    | Energy Taiwan<br>会台灣國際製品經濟機                        | ♦ 10/2-10/4                   |
|       | MEDICALTAIWAN<br>有台灣國際國際國際國際自由         | <b>♦</b> 6/20-6/22        | tle  | Taiwan Innotech Expo                               | <b>•</b> 10/17-10/19          |
| 0     | FOOD TAIPEI<br>食会 台北國際食品解質會            | <b>♦</b> 5/26-6/29        | 0    | TAITRONICS & AloT Taiwan<br>会 台北國際電子產業科技層、台灣國際人工製製 |                               |
| Ø     | FOODTECH TAIPEI<br>会 台北國際会品加工機械展       | <b>♦</b> 6/26-6/29        | 0    | KAOHSIUNG FOOD SHOW                                | ♦ 10/24-10/27                 |
| 8     | BIO/PHARMATECH TAIWAN<br>企 整滴隔離生技制藥設備原 | <b>♦</b> 6/26-6/29        |      | KAOHSIUNG HORECA  《 高雄閩庫飯店、餐飲豐烘焙穀場用品展              | <b>♦</b> 10/24-10/27          |



## 「第26屆海外臺商磐石獎-卓越臺商選拔表揚辦法」

為表彰海外經營有成,各方面表現卓越,且對臺灣或僑居地等國際社會有貢獻之臺商企業,中華民國中小企業總會特辦理本表揚活動,以肯定當選企業之成就,讓全球臺商企業相互學習觀摩,以提升經營能力及競爭力。

受理期間於即日起至113年5月27日止,相關申請須知請洽計畫網站(http://smeaward.moeasmea.gov.tw)。

## 台灣銀行南非分行開戶及融資申請所需文件

請注意,有開戶及融資需求者,務必先與台灣銀行諮詢洽辦。

### Kindly provide the follow require documents (請提供以下更新文件) ↓ ↓ ↓ (PTY) LTD

- 1. Business proof of address---must have physical address and latest one (公司地址證明---需要有街名和區域名稱, 最新的)
- Financial Statement 2022 / 2023
- 3. Company registration documents (公司登記文件,請提供全部文件)
- 3. \*Letter from auditor confirm company shareholding and voting right (會計師出信說明公司股權及投票權)
- 4. \*a full diagram of shareholders(完整股權架構)
- 5. \*ultimate beneficiary ownership (最終受益人)

| ership | (最終受益人) | 公司 | 可負責人 | 人提供 |
|--------|---------|----|------|-----|
|        |         |    |      |     |

| 6. SAID copy (must clear and latest one),<br>(南非 ID 影印需要清楚和最新)  | - DIRECTORS - AUTHORISE PERSON - SHAREHOLDER               |
|---|--|
| <ol> <li>PASSPORT COPY (must clear and valid)<br/>(外國護照影印需要清楚和有效)</li> </ol>  | 如果 directors / authorise person / shareholder 非南非人,請提供外國護照 |
| <ol> <li>Proof of address(must have physical address and latest<br/>one),</li> <li>(地址證明需要有街名及區域名稱, 最新的)</li> </ol> | - DIRECTORS - AUTHORISE PERSON - SHAREHOLDER               |



11 Cradock Avenue, Rosebank, 2195, Johannesburg PO. Box 2488, Saxonwold, 2132 (011) 880-8008 (10 Lines) • [63] (011) 447-1750 VAT No 4940189444 • S.W.I.F.T. EKTWZAJJ

### REQUIRED DOCUMENTATION

#### Dear Applicant,

In order to process your application for a credit facility at our bank we require the following documents:

- 1. Application Form (授信申請書)
- 2. Company Documents (公司文件)
- 3. Applicant's Proof of Address within last 3 months (借款人的地址證明 最近3個月)
- 4. Applicant's Disclosure Authorisation
- 5. The latest financial statements (最近的財務報表)
- 6. The latest management account
- 7. Director's / Member's Individual Data (公司董事負責人的個人資料表)
- 8. Certified copy of Director's / Member's ID (公司董事負責人的身份證影本)
- 9. Certified copy of Director's / Member's Taiwan Passport (公司董事負責人的護照影本)
- 10. Director's / Member's Proof of Address within last 3 months (公司董事負責人的地址證明 最近3個月)
- 11. Director's / Member's Disclosure Authorisation
- 12. Guarantor's Individual Data (保證人的個人資料表)
- 13. Certified copy of Guarantor's ID (保證人的身份證影本)
- 14. Certified copy of Guarantor's Taiwan Passport (保證人的護照影本)
- 15. Guarantor's Proof of Address within last 3 months (保證人的地址證明 最近3個月)
- 16. Guarantor's Disclosure Authorisation
- 17. Applicant's SARS Documents (ITR 14)

Please be advised that incomplete applications will not be processed. Completed applications can be sent to loans@botsa.co.za or personnel incharge.

Should you have any queries, please contact Loan Department at 011-880-8008 Ext. 401-406.

## 歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」專為服務我旅斐臺商而設,凡我旅斐臺商及僑胞,擬進行 企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、 募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿,免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組,本組收件後會免費刊登 1次,如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利,如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線:011-4428881

投稿電郵:economy.taiwan@gmail.com

臺斐經濟貿 e 雙週刊 第 446 期 《完》